



令和2年3月30日

## 三段峡のインバウンド増加をめざして パンフレットを作成しました

広島大学大学院統合生命科学研究科 中坪孝之教授と中坪研究室の学生は、特例認定 NPO 法人三段峡一太田川流域研究会（さんけん）と連携し、インバウンドに向けて三段峡の自然や文化の魅力を発信し、それらを安全に楽しんでもらうための英語パンフレットを作成しました。

### 【魅力を伝えるための特徴・ポイント】

- ・自然に親しむ入口として、三段峡内でよく見られる動植物を写真付きで紹介
- ・安全に楽しむためのポイントをイラストで解説
- ・インバウンドの観点から魅力と課題を評価（モニターツアーの実施）

本プロジェクトに参加した学生は、「しばらくは新型コロナウイルスの影響があると思うが、収束後には多くの方に三段峡を訪れ、パンフレットを片手にその魅力を体験して頂きたい。そのために、今のうちに地域との連携をさらに密にし、インバウンドの受け入れ態勢構築を中心に準備を進めていきたい。」と話しています。

今後、さらに自然に親しめるものになるよう、動植物の具体的な見つけ方や生態などの記事を追加して、今年の紅葉シーズンには三段峡ビジターセンターなどで配布を開始する予定です。

なお、本プロジェクトは、広島大学地域の元気応援プロジェクトとして、さんけんと広島大学の学生・教員の3者が、三段峡の自然豊かな環境を活用して、日本の伝統文化を体験したり、学んだりすることができるネイチャートレイル（自然散策道）の整備と持続可能な利用に向けて、適切な情報発信や、観光客の誘致、環境整備などに取り組んでおり、今回のパンフレット作成はその一環として行われたものです。

### 【お問い合わせ先】

特例認定 NPO 法人三段峡一太田川流域研究会（さんけん）  
理事 本宮 炎  
Tel : 090-3421-3046  
E-mail : hono.aoba@gmail.com

発信枚数：A4版 3枚（本票含む）



Sandankyo is a special place of Scenic Beauty. It is famous for majestic landscape of gorge and waterfall. There are also many kinds of plants and animals.



**Mountain Stream**



**Waterfall**



**Autumn Leaves**

### Activities

#### Forest Therapy (Reservation is required )



- Fee ¥ 2000~8000/per
- How to apply Web site (morimin.jp/inquiry.html) \*please apply for the application by a week before
- Schedule 10:00.A.M Gathering at management house of Mt.Sinnyuzan. 10:30~14:00 Stretching, Walking in the Forest, lunch

The beautiful trees, creatures, and water stream make your body and mind refresh. You can feel a lot of nature more closely.

#### SUP Trial (Reservation is required )



- Fee ¥ 5000/per (2h)
- How to apply Web site (https://coubic.com/akiotakara/132484) \*please apply for by two days before
- Term May - September
- Access Gathering at Rappid Kayak School (The entrance of Sandankyo → Across the bridge)

You can spend special time standing on the paddles in clear water. Instructors teach carefully you how to ride Stand Up Paddle.

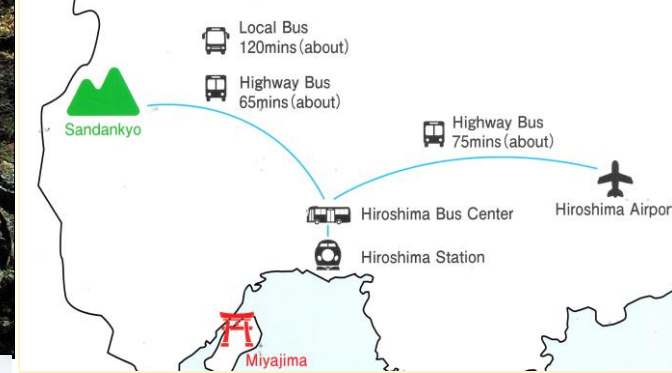
#### Kayaking (Reservation is required )



- Fee ¥ 3000/per (45min)
- How to apply Web site (https://www.rapid-k.net) \*please apply for by two days before
- Access Gathering at Rappid Kayak School (The entrance of Sandankyo → Across the bridge)


You can learn about managing kayak by instructor and trial kayaking in Sandankyo. This is special activity feeling natural cool air.

## Sandankyo Access Map



**Highway Bus** Bus stop No. 7 (Hiroshima Bus Center) Via Hiroshima IC—Togouchi IC One-way 1,480 yen

Hiroshima Bus Center → Sandankyo		Sandankyo → Hiroshima Bus Center	
Hiroshima Bus Center	Sandankyo	Sandankyo	Hiroshima Bus Center
8:18	9:33	9:33	8:18
15:33	16:48	16:48	15:33
16:35	17:50	17:50	16:35
18:05	19:21	19:21	18:05
19:33	20:48	20:48	19:33

Other way to visit Sandankyo → 



**SANDANKYO**



### Caution

1. Picking and removing plants, animals, and rocks are prohibited.
2. Take all garbage back with you.
3. Beware of falling rocks and trees.
4. Promoted walking time 7:30 - 17:00
5. Toilets are only 3 points.
6. There is no phone signal in the george. (Wifi spot; main entrance, Mizunashi gate)

### Equipment

- Long sleeves and long pants
- Rain gear
- Walking Shoes
- Water (No vending machine)
- Emergency medical supplies
- Map & Compass



Asian black bear  
Hornet  
Ixodid  
Viper  
Rhus ambigua

**△ Danger △**



# Forest floor

# Trees

# Flowers

# Wildlife

You can see many beautiful mosses in the gorge.



*Fissidens spp.*

They look like tail feathers of phoenix.

They are similar to leaves of Cedar.

Haircap moss

Japanese maple

Variety shapes and colors of red and yellow leaves well represent autumn in Japan.

Oct-Nov

You perceive sweet scent of cotton candy at the path from *Cercidiphyllum japonicum*.

It originates from Malto that old leaves contain.

Azalea

Many kinds of seasonal Azaleas color the walls of the gorge.

May-Nov

Star shaped purple flowers greet you at the entrance in summer.

They grow at shady and wet places like valleys.



*Conandron ramondioides*

Japanese giant salamander

**Japanese giant salamander** - One of the biggest amphibians in the world. They are protected as special natural treasure.

## Ferns

Ferns are also shown as attracting diversity. You can see transparent Firmly fern on wet rocks.

Firmly fern

**Mushrooms** are a wonder of nature. They are silently waiting for you under the bushes.



Giant and mysterious old trees like **Japanese horse chestnut** are in the gorge. They show a part of the primeval forest.

Sep-Oct

Japanese horse chestnut

You may see seeds like those in the photo below. "Tochimochi", rice cake mixed with it, has been a popular preservative food in mountainous regions.

*Hydrangea serrata*

Small flowers at the center are "real flowers". Large calyxes behave like petals.

Jul-Aug

Purple **Japanese wisteria** blooms in clusters. Fluffy carpenter bees often visit it.

May-Jun

Japanese wisteria

Listen carefully, a call like ring of bell is a call of a Ruddy kingfisher. They are good hunters at the river side.

May-Sep

**Forest green tree frog** lay their eggs in foam at the beginning of summer (May-Jun).

May-Sep



- Drinkable water point
- View Point
- Rest Room
- Restaurant
- Stone bench

Stone Benches were set about 100 years ago, by Nanpo Kuma who established Sandankyo as a natural sightseeing spot.



## Kurobuchiso Restaurant

Kurobuchiso restaurant is surrounded by about 150 meter high cliffs and 5 meter depth Kurobuchi pool. These make a symbolic landscape of Sandankyo and this photo is used in some pamphlets. You can enjoy eating food and rest in this restaurant. Yamame-no-Shioyaki, a salt-broiled trout is popular for customers. Soon you arrive at the restaurant, a Japanese giant salamander will welcome you.



**OPEN** 9:00 - 15:30 (weekday)  
9:00 - 16:30 (weekend holiday)

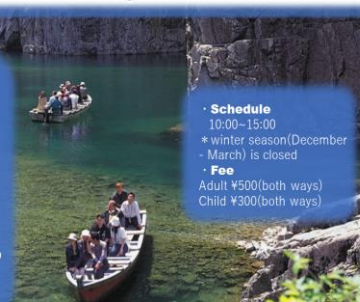
\*Order is until 30 minutes before close

\*Winter season (December ~ March) is closed

**Access** get on ferry boat (7min)  
walk along trail in gorge (15min)

## Kurobuchi Ferry Boat

This ferry boat is a shuttle service. The operation will be changed depending on the weather. Please check information on the website ([www.akiota-navi.jp/](http://www.akiota-navi.jp/)) or Facebook (<https://www.facebook.com/AkiotaNavi/posts/2981318081951226>)



**Schedule**  
10:00 - 15:00  
\* winter season (December - March) is closed  
**Fee**  
Adult ¥500 (both ways)  
Child ¥300 (both ways)